

PER LE INSTALLAZIONI IN ITALIA

**Il dispositivo contro le sovrappressioni,
ove fornito in dotazione con il prodotto,
non è un gruppo di sicurezza idraulica.**

Ai sensi della **CIRCOLARE DEL MINISTERO DELLE ATTIVITA' PRODUTTIVE DEL 26 MARZO 2003, N. 9571**, l'installazione alla rete idrica degli scaldacqua ad accumulo di uso domestico e similare deve avvenire tramite un gruppo sicurezza idraulica, i criteri per la cui progettazione, costruzione e funzionamento sono definiti dalla **NORMA EUROPEA UNI EN 1487:2002** oppure dalle equivalenti norme in vigore.

Tale **GRUPPO DI SICUREZZA IDRAULICA** deve comprendere almeno:

- un rubinetto di intercettazione;
- una valvola di ritegno;
- un dispositivo di controllo della valvola di ritegno;
- una valvola di sicurezza;
- un dispositivo di interruzione di carico idraulico.

I suddetti accessori sono necessari ai fini dell'esercizio in sicurezza degli scaldacqua medesimi.

La pressione di esercizio massima deve essere di **0,7 MPa (7 bar)**

Durante la fase di riscaldamento dell'acqua il gocciolamento del dispositivo è normale, in quanto dovuto all'espansione del volume di acqua all'interno del prodotto.

Per questo motivo **E' NECESSARIO** collegare lo scarico della valvola ad una tubazione di scarico dell'abitazione (vedi libretto di istruzioni Norme di installazione – Collegamento idraulico).



I codici per questi accessori sono:

- Gruppo di sicurezza idraulico 1/2" Cod. **877084**
(per prodotti con tubi di entrata con diametri 1/2")
- Gruppo di sicurezza idraulico 3/4" Cod. **877085**
(per prodotti con tubi di entrata con diametri 3/4")
- Gruppo di sicurezza idraulico 1" Cod. **885516**
(per prodotti con tubi di entrata con diametri 1")
- Sifone 1" Cod. **877086**

Általános ismeretek

- A kézikönyv a készülék fontos tartozéka ezért a készülék tartozékai között gondosan őrizze meg, hogy szükség esetén a felhasználó vagy a szerviz alkalmazója számára rendelkezésre álljon.
- Figyelmesen olvassa el a kézikönyvben található utasításokat és figyelmeztetéseket, mivel fontos ismereteket tartalmaznak a kivitelezés biztonságára, a használatra és karbantartásra vonatkozóan!
- A beüzemelés csak a gyártó által felhatalmazott szervizek szakképzett munkatársai végezhetik a beszerelésre vonatkozó országos szabványok és az esetleges helyi előírások, valamint az egészségügyi szolgálat javaslatainak figyelembevételével.
- Tilos a készüléket rendeltetésétől eltérő célokra használni! A gyártó helytelen és a célnak nem megfelelő használatból, valamint a kézikönyvben leírtak figyelmen kívül hagyásából eredő károkért felelősséget nem vállal.
- A gyártó helytelen és a célnak nem megfelelő használatból eredő károkért felelősséget nem vállal. A beépítést, a karbantartást valamint bármilyen más beavatkozást a vonatkozó szabványok, betartásával kell elvégezni a gyártó és a meghatalmazott szervizek útmutatásai szerint.
- Helytelen beszerelésből adódó személynek, állatnak vagy tárgyknak okozott kárért a gyártó nem vállal felelősséget.
- A készülék csomagolásából fennmaradt anyagok (műanyag zacskó, tűző kapszok...) gyermekekre nézve veszélyforrást jelenthetnek. Ezért fontos, hogy a kicsomagolást követően a csomagolásból maradt anyagokat gyermekektől elzárt helyre helyezzük el!
- Gyermekek, vagy felügyeletet igénylő személyek a készüléket nem kezelhetik.
- Tilos a készülék megérintése vizes kézzel vagy lábbeli viselése nélkül!
- A beépítést, a karbantartást valamint bármilyen más beavatkozást a vonatkozó szabványok, betartásával kell elvégezni a gyártó és a meghatalmazott szervizek útmutatásai szerint.
A javítás érdekében kizárólag a gyártó által felhatalmazott szervizhez forduljon, és csak eredeti cserealkatrészeket építtessen be! Mindezek figyelmen kívül hagyása a készülék biztonságos működését veszélyezteti. A gyártó a leírtak figyelmen kívül hagyás esetén felelősséget nem vállal.
- A melegvíz hőmérséklet termosztát által szabályozott, mely túlfűtés esetén biztonsági funkciót is betölt, az esetleges túlfűtésből adódó veszélyek elhárítása érdekében.
- Az elektromos bekötéseknél az erre vonatkozó fejezetben leírtak alapján kell eljárni!
- A készülék a biztonsági szeleppel együtt kell, hogy forgalomba kerüljön! Helyettesítés esetén az eredetitől eltérő a hatályban lévő normáknak nem megfelelő szabályzó alkalmazása nem lehetséges!
- A készülék környezetében gyúlékony anyag tárolása tilos!

Jelmagyarázat

Jel	Jelentés
	A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása sérülést bizonyos esetekben halálos sérülést is eredményezhet
	A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása károkat eredményezhet tárgyakban, növényekben és állatokban
	Szükséges az általános és a készülékre speciálisan vonatkozó elírásokat!

ÁLTALÁNOS ELŐÍRÁSOK

Hív.	Utasítások	Veszélyek	Jel
1	Ne végezzen a készüléken olyan beavatkozásokat, melyek a készülék kinyitását vagy a beállítás elmozdulását eredményezik.	Feszültség alatt lévő vezeték érintésekor, áramütés veszélye áll fenn. Felmelegedett alkatrészek, éles szélekből kifolyólag személyi sérülés veszélye áll fenn.	
2	A készülék kikapcsolása és bekapcsolása ne a csatlakozó aljzatból történő eltávolításával vagy visszahelyezésével történjen!	A megrongált vezeték, dugalj esetén, áramütés veszélye áll fenn.	
3	Ne tegyen kárt az elektromos vezetékben!	Feszültség alatt lévő vezeték érintésekor, áramütés veszélye áll fenn.	
4	Ne hagyjon tárgyakat a készüléken!	Személyi sérülésen kívül a készülék és környezetében lévő tárgyak károsodásának veszélye áll fenn.	
		Vibrációt követően a készülékről leeső tárgy által okozott sérülés a készülékben, illetve a készülék alatt található bármely tárgyban.	
5	Ne álljon, kapaszkodjon a készülékre!	Személyi sérülésen kívül a készülék és környezetében lévő tárgyak károsodásának veszélye áll fenn.	
		A készülék felszerelési helyéről történő leesése által okozott sérülés a készülékben, illetve a készülék alatt található bármely tárgyban.	

Hív.	Utasítások	Veszélyek	Jel
6	A készüléken végzett tisztítási tevékenység elvégzése előtt áramtalanítsa a készüléket!	Feszültség alatt lévő alkatrészek érintésekor, áramütés veszélye áll fenn	
7	A készülék felszerelése, erős, rezgésmentes falra kell, hogy történjen.	Amennyiben ez nem történik meg működés közben ez zaj forrása lehet.	
8	Előírásoknak megfelelő vezetékeket használjon az elektromos rendszer kiépítéséhez.	Az előírásoktól kisebb átmérőjű vezeték használata esetén fenn áll a túlmelegedésből eredő tűz veszélye.	
9	A készüléken végzett esetleges tevékenység elvégzése után a megfelelő biztonsági és ellenőrzési funkciók elvégzése elengedhetetlen a kazán újbóli üzembe helyezése előtt	A készülék leállításának vagy károsodásának veszélye áll fenn.	

KÉSZÜLÉKRE SPECIÁLISAN VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

Hív.	Utasítások	Veszélyek	Jel
10	A készülék azon elemein történő beavatkozást, melyek melegvizet tartalmaznak, minden esetben víztelenítés előznie meg.	Személyi sérülések veszélye áll fenn	
11	Az előírásoknak megfelelően végezze a használt termék vízkötelenítését, megfelelő védőruházat és felszerelés alkalmazásával.	Személyi sérülések veszélye: savas anyagokkal bőrön keresztül történő érintkezés során, szembe kerülés esetén, vagy mérgező anyagok belélegzésekor	
		Környezetében lévő tárgyak károsodásának veszélye áll fenn.	
12	A készülék tisztításához, ne használjon erős oldószereket, mosószereket.	A készülék műanyag és festett elemeinek károsodásának veszélye áll fenn.	

TECHNIKAI SAJÁTÓSÁGOK

A technikai sajátosságokra vonatkozó adatokat az adattábla szolgáltatja. (a be- és kivezető csövek közelében elhelyezett címke).

Típus	Ø 353					Ø 450				
	30	40	50	65	80	50	80	100	120	150
Súly	15	17	19	21	25	17	22	26	33	41

Ez a készülék megfelel az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó EMC 89/336/CEE norma előírásainak.

BESZERELÉSI ELŐÍRÁSOK (beszerelőknek)

FIGYELEM! Szigorúan tartsa be el a kézikönyvben található utasításokat és figyelmeztetéseket, mivel fontos ismereteket tartalmaznak a kivitelezés biztonságára, a használatra és karbantartásra vonatkozóan!

A beüzemelés és az első begyűjtést csak a gyártó által felhatalmazott szervizek szakképzett munkatársai végezhetik a beszerelésre vonatkozó országos szabványok és az esetleges helyi előírások, valamint az egészségügyi szolgálat javaslatainak figyelembevételével.

Készülék beszerelése

Ajánlott a készüléket minél közelebb beszerelni (A. 1. ábra) a rendeltetési helyéhez a csövek hő veszteségének minimalisra csökkentéséhez.

A fürdő helyiségben elhelyezett készülékre vonatkozó előírások szigorú betartása ajánlott.

A szükséges karbantartások elvégzéséhez legalább 50cm-es távolság tartása ajánlott az elektromos csatlakozásokhoz. Javasolt továbbá legalább N12mm-es kapszok alkalmazása.

HIDRAULIKUS BEKÖTÉS

A ki- és bemenő fűtési melegvíz csatlakozáshoz alkalmazott csövek és csatlakozások ellenállása nem csak a nyomásnak, hanem a 80 °C-ot is elérhető víz hőmérsékletének is meg kell, hogy feleljen. Nem javasolt olyan anyagok alkalmazása, melyek ennek a hőmérsékletnek nem ellenállóak. Csavarozza össze a HMV bemenő csövet a kék színnel megjelölt „T” csatlakozóval. Ugyan ilyen típusú csatlakozóval, számszám segítségével csatlakoztasson egyik oldalon egy leeresztő csapot (B. 2. ábra), másik oldalon pedig egy biztonsági szeleppel (A. 2. ábra). A biztonsági szelep kalibrált értéke maximum 0,8 Mpa (8 bar) legyen és meg kell, hogy feleljen a vonatkozó országos szabványoknak és az esetleges helyi előírásoknak.

FIGYELEM! Az EN 1487: 2000 európai normát elfogadó országokban a normának azon készülék felel meg, melynek maximális nyomása 0,7 Mpa (7bar) és a készülék el kell, hogy legyen látva :megszakító csappal, leeresztő szeleppel, leeresztő szelepe működését ellenőrző készülékkel, biztonsági szeleppel, hidraulikus megszakítóval.

A biztonsági szelep leeresztő kivezetés N-jének minimum akkorának kell lennie, mint a készülék csatlakozásához használt cső N-nek, egy olyan adagoló cső beiktatásával, melynek hosszúsága minimum 20mm, mely lehetővé teszi vizuális ellenőrzésen keresztül az esetleges beavatkozások során a személyekben, tárgyokban, növényekben és állatokban bekövetkezett kárveszély elhárítását.

A biztonsági szelep flexibilis csővel csatlakoztassa a hidegvíz hálózatra, szükség esetén egy megszakító csap beiktatásával (D. 2. ábra).

A készülék kimenete legyen ellátva nyitott leeresztő csap esetére egy leeresztő csővel (C. 2. ábra).

A biztonsági szelep csatlakoztatásakor ne húzza meg a csavart a menet legvégső pontjait!

Fűtési üzemmódban túlnyomás érzékelőből víz csepeg, emiatt szükséges az elvezető beiktatása, mely a padló felé függőlegesen lógatva szabad utat biztosít a víz eltávolításának.

Amennyiben a szelep kalibrált értékeinek közelében hálózati nyomás áll fenn, abban az esetben szükséges a készüléktől minél távolabbi helyen nyomás csökkentő elhelyezése.

Keverő szelepek beiktatásakor (csap, zuhany) gondoskodni kell a csövek tisztításának megoldásáról az esetleges károsodások elkerülése érdekében.

A vízmelegítő élettartama függ az alkalmazott galvanikus védelemtől, ezért a készülék működtetése a 12F- nél nagyobb keménységű víz esetén nem javasolt.

A megjelölt értéket meghaladó keménységű víz esetén a készülék belsejében vízkőképződés lép fel, mely az elektromos fűtőszál károsodását vonja maga után.

Elektromos bekötés

A készüléken végzett bármilyen beavatkozást a készülék áramtalanítása kell, hogy megelőzze!

A biztonságos elektromos működése érdekében végezzen alapos ellenőrzést a készüléken, megbizonyosodva arról, hogy minden a hatályban lévő előírásoknak megfelelő, mivel a gyártó a készülék földelésének hiányosságából és az áramellátás hibáiból eredő károkért felelősséget nem vállal.

Ellenőrizze, hogy a hálózat megfelelően a készülék által felvett maximális teljesítménynek, mely leolvasható az adattábláról.

Az alkalmazott kábelek keresztmetszete feleljen meg a készülék által felvett teljesítménynek és a hatályban lévő előírásoknak.


Tilos hosszabbító, többszörös elosztó használata!

Tilos hidraulikus, fűtési és gáz készülék csöveinek alkalmazása a földeléshez!

Amennyiben a készülék elektromos vezetékkel is el van látva, akkor ezek pótlására csak hasonló paraméterekkel rendelkező vezeték használataval lehetséges! (H05VV-F 3x1,5mm², N 8,5 mm).

Az elektromos vezeték (típus H05V V-F 3x1,5 mm², N 8,5mm) a készülék alján található nyílásba kell, hogy bekötve legyen, elvezetve a termosztát kapcsáig.

A készülék áramtalanításához szükséges a CEI-EN normának megfelelő bipoláris megszakító beiktatása.

Kötelező a készülék földelése! A földeléshez használt (sárga-zöld színű) vezeték az  jelölésű kapocsba kell, hogy csatlakoztatva legyen.

A készülék beindítását megelőzően ellenőrizze, hogy a hálózat megfelelően a készülék által felvett maximális teljesítménynek, mely leolvasható az adattábláról.

Amennyiben a készülékhez nem tartozik a gyártó által biztosított elektromos vezeték, akkor a következő megoldások közül választhat:

- ix bekötéssel csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz

- flexibilis vezetékkel csatlakoztassa (típus: H05VV-F 3x 1,5 mm², N 8,5 mm), amennyiben a készülék

Üzembe helyezés és teherpróba/ellenőrzés

Az elektromos hálózatba bekötést megelőzően, fel kell tölteni a készüléket vízzel!

A vízfeltöltés a főcsap kinyitásával és készülék HMV csapjának megnyitásával történik.

Vizuálisan ellenőrizze az esetleges vízvesztést!

Helyezze áram alá a készüléket!

KARBANTARTÁSI ELŐÍRÁSOK (felhatalmazott személyek számára)



FIGYELEM! Szigorúan tartsa be a kézikönyvben található utasításokat és figyelmeztetéseket, mivel fontos ismereteket tartalmaznak a kivitelezés biztonságára, a használatra és karbantartásra vonatkozóan!

Valamennyi beavatkozást és karbantartási tevékenységet kizárólag szakember végezheti.

Mielőtt a szerviz hálózathoz fordulna segítségért, győződjön meg arról, hogy a készülék meghibásodását nem időszakos áram vagy víz kimaradás okozta!

Készülék leeresztése

Elengedhetetlen a készülék víztelenítése, amennyiben üzem kívül olyan helységben van elhelyezve, ahol fenn áll a hőmérséklet 0 °C alá süllyedésének veszélye és ezzel a együtt a fagyveszély.

A víztelenítéshez a következő tevékenységek elvégzése szükséges:

- elzárni a megszakító csapot (amennyiben fel van szerelve D. 2. ábra), máskülönben elzárni a főcsapot

- kinyitni a HMV csapot (mosdó vagy kád)

- kinyitni a csapot (B. 2. ábra)

Esetleges alkatrészcsere

Áramtalanítani a készüléket.

A burkolat eltávolítást követően beavatkozások elvégzése az elektromos részeken.

A termosztátot végzendő beavatkozáshoz áramtalanítani kell a termosztátot és kikötni a központból.

A fűtőszálon és az anódon elvégzendő beavatkozáshoz először vízteleníteni kell a rendszert.

Illesztő peremmel ellátott modelleknél a csavar kilazítását követően (D. 3. ábra), eltávolítani a peremrögzítő kapcsot (S. 3. ábra) és kívülről nyomást gyakorolva (F. 3. ábra) félig elfordítva eltávolítani az illesztő peremet.

Más modellek esetén kicsavarozni a menetes csavarokat (C. 4. ábra) és eltávolítani a peremet (F. 4. ábra)

A peremhez van rögzítve a fűtőszál és az anód.

Összeszerelésnél fokozottan ügyelni kell arra, hogy a perem tömítés, a termosztát és a fűtőszál elhelyezése az eredeti állapotnak megfelelő legyen. (3. és 4. ábra).

Valamennyi esetben mikor a perem eltávolítás megtörténik, javasolt annak cseréje (Z. 5. ábra)

Eredeti cserealkatrészeket beépítése!

Időszakos karbantartás

A készülék nagy hatásfokának fenntartásához szükséges két évente a fűtőszálra rakódott vízkő eltávolítása. Ennek elvégzését lehetséges megfelelő oldószer alkalmazásával vagy a vízkő ledörzsölésével ügyelve arra, hogy a fűtőszál felülete sérülésmentes maradjon!

Továbbá két évente szükséges a magnézium anód cseréje is (N. 5. ábra) (kivéve rozsdamentes acél tartályú termékek).

Amennyiben a víz keménysége a megengedett határ értéket meghaladja az anód cserét évente ismételni kell. Cseréjéhez szükséges a fűtőszál eltávolítása és a tartó bilincs kilazítása.

Bipoláris biztonsági rendszer újra aktiválása

A víz normálístól nagyobb hőfokra történő felmelegedése esetén, egy biztonsági hő megszakító (a CAE1-EN normának megfelelő) megszakítja az elektromos áramkört. Ilyen esetben forduljon a márka szervizhez segítségért!

Biztonsági szelep

Ellenőrizze, hogy a víznyomás szabályzó ne legyen beragadva vagy megsérülve, szükség esetén hajtsa végre az alkatrészcsere.

Amennyiben a készülék kapcsolóval van ellátva a következő esetekben használja:

- a készülék víztelenítésekor

- a helyes működés időszakos karbantartásakor

Kombi készülékek

Ezen kézikönyv tartalma kombi készülékekre is érvényes!

Kiegészítő tevékenysége ezeknek a készülékeknek a radiátorokkal való összeköttetésének a kiépítése, alsó csap elhelyezése, melynek elzárásával a radiátor kiiktatása történik meg a rendszerből.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK FLHASZNÁLÓK SZÁMÁRA



FIGYELEM! Szigorúan tartsa be el a kézikönyvben található utasításokat és figyelmeztetéseket, mivel fontos ismereteket tartalmaznak a kivitelezés biztonságára.

Tanácsok a felhasználó számára

Nem ajánlott a készülék alatt bármilyen tárgy vagy készülék tárolása, mivel a készülékből távozó víz az adott tárgy vagy készülék károsodását okozhatja.

A készülék hosszabb ideig tartó üzemén kívüli állapota esetén, szükséges:

- áramtalanítani a készüléket a külső megszakító „OFF” állapotba állításával
- a hidraulikus rendszer csapjainak lezárása

- A csapokból kiáramló 50 °C feletti hőmérsékleti HMV komoly égési sérüléseket súlyosabb esetekben halált is okozhat. Ennek a veszélynek leginkább kitett személyek: gyerekek, fogyatékos emberek, idős emberek.

Felhasználók számára tilos a készüléken bármiféle rendszeres vagy kiegészítő karbantartó tevékenység elvégzése!

Működtetés és az üzemi hőmérséklet szabályozása

Készülék begyűjtása

A vízmelegítő begyűjtása a bipoláris kapcsoló elfordításával történik. A begyűjtáskor kigyulladó lámpa a fűtési fázis alatt égve marad.

Hőmérséklet szabályzás

A külső szabályzóval ellátott készülékek HMV hőfoka a termosztáttal összekapcsolt szabályzó elfordításával szabályozható (a grafikon utasításainak figyelembe vételével).

HASZNOS TANÁCSOK

Ha a kimenő HMV hideg, abban az esetben:

- ellenőrizze a termosztát és a kapcsok feszültségét
- ellenőrizze a fűtőszálat

Ha a kimenő HMV túl forró, abban az esetben:

- Áramtalanítsa a készüléket és ellenőrizze:
 - a termosztátot
 - a kazánban és a fűtőszálon lerakódott vízkő mennyiségét

Nem elegendő mennyiségű HMV esetén ellenőrizze:

- a hálózati víznyomást
- a hideg víz bemeneti cső deflektorjának állapotát
- a HMV bementi cső állapotát
- az elektromos alkatrészek állapotát

A víznyomás szabályzó vízvesztése

Fűtési fázisban a víznyomás szabályzóból víz csepeg. Amennyiben meg akarja szüntetni a víz csepegését szükséges egy gyűjtő tartály felszerelése.

Amennyiben a vízvesztés fenn áll a fűtési fázison kívül is, ellenőrizze:

- a készülék kalibrálását
- a hálózati víznyomást

Figyelem: A víznyomás szabályzó kivezető csövét soha ne tömítse el!

BÁRMILYEN HIBÁT IS TAPASZTAL, NE TEGYEN KÍSÉRLETET A KÉSZÜLÉK MEGJAVÍTÁSÁRA, HANEM FORDULJON SEGÍTSÉGÉRT A MÁRKASEZRVIZHEZ!

Az adatok és jellegzetességek nem kötelezik a gyártó céget, aki fenntartja a változtatás jogát előzetes értesítés nélkül.



Ezen termék a 2002/96/EC uniós előírásnak megfelel

A készüléken feltüntetett áthúzott kosár jelzi, a termék élettartamának végén szükséges kezelési eljárást, ami szerint a készüléket háztartási hulladéktól elkülönítve kell tárolni, majd eljuttatni, egy elektromos és elektronikai készülékeket összegyűjtő helyre illetve új, hasonló készülék vásárlása esetén, visszajuttatni a forgalmazó céghez.

A felhasználó felelőssége a termékélettartam végén a készülék megfelelő gyűjtő helyen történő átadása. A használaton kívüli készülék környezetbarát újrahasznosítása, kezelése, elhelyezése érdekében megfelelően végrehajtott szelektív gyűjtés hozzájárul az esetleges környezetre, egészségre káros negatív hatások elkerüléséhez és a termék újrahasznosításához.

A gyűjtőhelyekre vonatkozó további információért forduljon a helyi hulladék feldolgozó vállalatokhoz vagy a termék vásárlási helyéhez!

UWAGI OGÓLNE

1. **Niniejsza broszura stanowi ważną i nieodłączną część produktu. Powinna być starannie przechowywana wraz z urządzeniem, także w przypadku przekazania go innemu właścicielowi lub użytkownikowi i/lub w razie przeniesienia go do innej instalacji.**
2. **Należy uważnie zapoznać się z instrukcjami i uwagami zawartymi w niniejszej broszurze, gdyż dostarczają one ważnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa w trakcie instalacji, użytkowania i obsługi urządzenia.**
3. Instalacja urządzenia odbywa się na koszt użytkownika. Powinna być wykonywana przez personel o odpowiednich kwalifikacjach w oparciu o instrukcje zamieszczone w niniejszej broszurze.
4. **Zabronione jest** używanie urządzenia do celów innych, niż to zostało wyżej określone. Konstruktor nie odpowiada za ewentualne szkody wynikające z niewłaściwego, błędnego lub nieprzemyslanego użycia urządzenia, a także z nieprzebrania instrukcji zamieszczonych w niniejszej broszurze.
5. Instalacja, obsługa i jakiegokolwiek interwencje techniczne w trakcie użytkowania powinny być wykonywane przez personel o odpowiednich kwalifikacjach, przestrzegający aktualnie obowiązujących norm i w oparciu o instrukcje dostarczone przez konstruktora urządzenia.
6. Błędy podczas instalacji mogą spowodować uszkodzenia ciała osób i zwierząt bądź szkody materialne, za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
7. Elementy opakowania (spinacze, torby plastikowe, pianka polistyrenowa, itp.) nie powinny być pozostawiane w miejscach dostępnych dla dzieci, mogąc stanowić dla nich źródło zagrożenia.
8. **Zabronione jest** używanie urządzenia przez dzieci i osoby nie znające się na jego obsłudze.
9. **Zabronione jest** dotykanie urządzenia przez osoby bez obuwia lub dotykanie go mokrymi częściami ciała.
10. Ewentualne naprawy powinny być dokonywane wyłącznie przez osoby wykwalifikowane, przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Niezastosowanie się do powyższego zalecenia może wpłynąć na bezpieczeństwo pracy, jak również zwalnia konstruktora urządzenia od jakiegokolwiek odpowiedzialności.
11. Temperatura ciepłej wody regulowana jest poprzez odpowiednie ustawienie termostatu regulacyjnego, który służy zarazem jako urządzenie zabezpieczające przed niebezpiecznym wzrostem temperatury i w razie zadziałania możliwe jest jego odblokowanie po ustaniu przyczyny.
12. Połączenia elektryczne powinny być wykonywane zgodnie z opisem w odpowiednim paragrafie.
13. W układzie zabezpieczającym przed nadmiernym ciśnieniem, jeśli jest dostarczony jako nieodłączny element całego urządzenia, nie wolno dokonywać żadnych manipulacji i zmian ustawienia, jak też nie wolno wymieniać go na inny, niezgodny z obowiązującymi normami.
14. W pobliżu urządzenia nie może znajdować się żaden przedmiot mogący się zapalić.

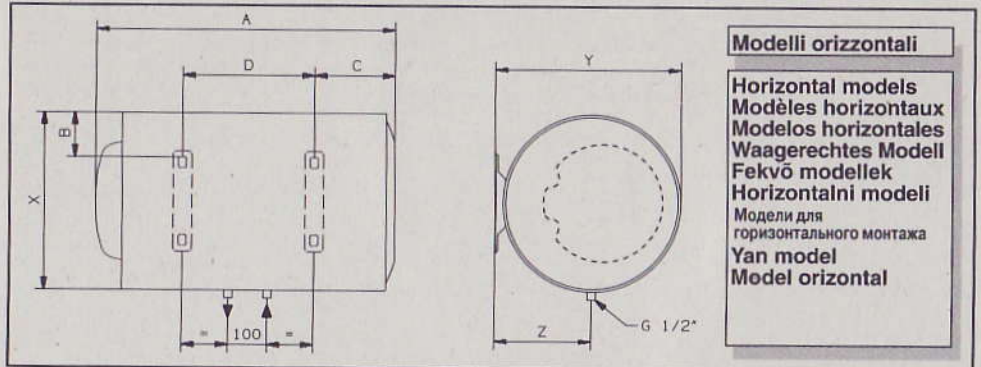
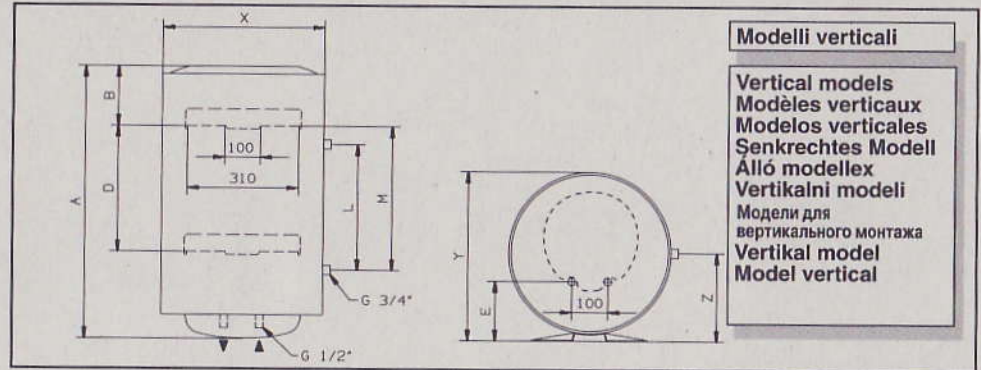
Znaczenia symboli:

Symbol	Znaczenie
	Nieprzebranie tego typu zaleceń pociąga za sobą ryzyko uszkodzeń ciała osób , w określonych sytuacjach mogących prowadzić do ich śmierci.
	Nieprzebranie tego typu zaleceń pociąga za sobą ryzyko uszkodzenia, w określonych sytuacjach także poważnego, przedmiotów, roślin lub zwierząt .
	Obowiązek stosowania ogólnych norm bezpieczeństwa i norm dotyczących specyficznych cech produktu.

OGÓLNE NORMY BEZPIECZEŃSTWA

Odnosnik	Ostrzeżenie	Zagrożenie	Symbol
1	Nie dokonywać operacji, które pociągałyby za sobą dostanie się do wnętrza urządzenia lub odłączenie go od jego miejsca zainstalowania	Porażenie prądem spowodowane obecnością elementów pod napięciem. Uszkodzenia ciała polegające na oparzeniach spowodowanych istnieniem elementów o wysokiej temperaturze lub skaleczeniach o ostre krawędzie i wystające części	
2	Nie uruchamiać ani nie wyłączać urządzenia poprzez wkładanie albo wyciąganie wtyczki przewodu zasilania z gniazdka	Porażenie prądem na skutek uszkodzenia przewodu elektrycznego, wtyczki lub gniazdka	
3	Nie powodować uszkodzeń elektrycznego przewodu zasilającego	Porażenie spowodowane odłączeniem nie izolowanych przewodów pod napięciem	
4	Nie pozostawiać żadnych przedmiotów na urządzeniu	Uszkodzenia ciała spowodowane upadkiem tego przedmiotu na skutek wibracji Uszkodzenie samego urządzenia lub innych przedmiotów znajdujących się w pobliżu, spowodowane upadkiem tego przedmiotu na skutek wibracji	
5	Nie wchodzić na urządzenie	Uszkodzenia ciała spowodowane upadkiem z urządzenia Uszkodzenie samego urządzenia lub innych przedmiotów znajdujących się w pobliżu, spowodowane upadkiem urządzenia wyrwanego z uchwytów	

**SCHEMA INSTALLAZIONE-INSTALLATION SCHEME-SCHÉMA D'INSTALLATION
ESQUEMA DE INSTALACION-INSTALLATIONSSCHEME-BESZERELÉSI RAJZ-SCHÉMA
K INSTALACI-Кондыру схемасы -CIIHAZ BOYUTLARI-SCHEMA DE INSTALARE**



MOD.	A	B	C	D	E	L	M	X	Y	Z	
Ø 353	30 V	588	145	-	-	96,5	-	-	353	383	-
	40 V	719	145	-	-	96,5	-	-	353	383	-
	50 V	837	145	-	-	96,5	-	-	353	383	-
	65 V	981	145	-	-	96,5	-	-	353	383	-
	80 V	1178	145	-	-	96,5	-	-	353	383	-
	30 H	588	64,5	141	242	-	-	-	353	383	196,5
	40 H	719	64,5	141	373	-	-	-	353	383	196,5
	50 H	837	64,5	141	491	-	-	-	353	383	196,5
Ø 450	65 H	981	64,5	141	635	-	-	-	353	383	196,5
	80 H	1178	64,5	141	832	-	-	-	353	383	196,5
	50 V	553	163	-	-	165	-	-	450	480	-
	80 V	758	163	-	-	165	-	-	450	480	-
	100 V	913	166	-	-	165	-	-	450	480	-
	120 V	1108	166	-	-	165	-	-	450	480	-
	150 V	1338	164	-	944	165	-	-	450	480	-
	80 T	758	163	-	-	165	350	363	450	480	245
	100 T	913	166	-	-	165	350	363	450	480	245
	50 H	553	113	159	160	-	-	-	450	480	245
	80 H	758	113	174	335	-	-	-	450	480	245
	100 H	913	113	177	487	-	-	-	450	480	245
	120 H	1108	113	177	682	-	-	-	450	480	245
	150 H	1338	113	175	896	-	-	-	450	480	245

